

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Detergente Bohle per vetri

Data di revisione: 11.01.2023

N. del materiale: BO5107806

Pagina 1 di 7

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa
1.1. Identificatore del prodotto

Detergente Bohle per vetri

Ulteriori nome commerciale

BO 5107805, 1000 ml

BO 5107807, 12 l

BO 5107806, 25 l

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati
Utilizzazione della sostanza/della miscela

Detergente

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta:	BOHLE AG	
Indirizzo:	Dieselstr. 10	
Città:	42781 Haan	
Telefono:	+49 2129 5568-0	Telefax: +49 2129 5568-282
E-Mail:	info@bohle.de	
Persona da contattare:	Dr. Martin Schade	Telefono: +49 2129 5568-300
E-Mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Dipartimento responsabile:	Chemie	

1.4. Numero telefonico di emergenza: Tox Info Suisse, 145. +41 44 251 51 51 (24Std), www.tox.ch

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli
2.2. Elementi dell'etichetta
Ulteriori suggerimenti

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti
3.2. Miscela
Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
111-76-2	2-butossietanolo, butilglicol, etilenglicol-monobutilettere			<10 %
	203-905-0	603-014-00-0	01-2119475108-36	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H332 H302 H315 H319			
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo			<5 %
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Detergente Bohle per vetri

Data di revisione: 11.01.2023

N. del materiale: BO5107806

Pagina 2 di 7

Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
		Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA	
111-76-2	203-905-0	2-butossietanolo, butilglicol, etilenglicol-monobutiletere	<10 %
		per inalazione: ATE = 11 mg/l (vapori); per inalazione: ATE = 1,5 mg/l (polveri o nebbie); per via orale: ATE 1200 mg/kg	
67-63-0	200-661-7	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo	<5 %
		per inalazione: CL50 = 30 mg/l (vapori); dermico: DL50 = 13400 mg/kg; per via orale: DL50 = 4570 mg/kg	

SEZIONE 4: misure di primo soccorso
4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso
Informazioni generali

Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca.

In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

In seguito a contatto con la pelle

Lavare abbondantemente con acqua.

In seguito a contatto con gli occhi

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

In seguito ad ingestione

Sciacquare la bocca. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente).

NON provocare il vomito.

SEZIONE 5: misure antincendio
5.1. Mezzi di estinzione
Mezzi di estinzione idonei

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), Estintore a polvere, Irrorazione con acqua, schiuma resistente all' alcool

Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio, Biossido di carbonio (anidride carbonica) I vapori sono più pesanti dell'aria e si diffondono radenti al suolo.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore. In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

Ulteriori dati

Raccogliere separatamente l'acqua di estinzione contaminata, non deve arrivare alle fogne.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale
6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza
Informazioni generali

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Indossare indumenti protettivi.

6.2. Precauzioni ambientali

Diluire con abbondante acqua.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Detergente Bohle per vetri

Data di revisione: 11.01.2023

N. del materiale: BO5107806

Pagina 3 di 7

Altre informazioni

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

6.4. Riferimento ad altre sezioni

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento
7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura
Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Solite misure della protezione antincendio preventiva.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità
Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato.

Proteggere dall'irradiazione solare diretta.

Dopo aver prelevato il prodotto, richiudere sempre perfettamente il contenitore.

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Tenere/conservare lontano da materiali combustibili.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

temperatura di stoccaggio: -5°C - 40°C

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale
8.1. Parametri di controllo
Valori limite per l'esposizione (VME/VLE; Suva, 1903.f)

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m ³	f/ml	Categoria	Provenienza a
111-76-2	2-Butoxyéthanol	10	49		VME 8 h	
		20	98		VLE courte durée	
67-63-0	2-Propanol	200	500		VME 8 h	
		400	1000		VLE courte durée	

VBT-Parametri di controllo (Suva, 1903.f)

N. CAS	Sostanza	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
111-76-2	2-Butoxyéthanol	Acide 2-butoxyacétique (après hydrolyse; /g créatinine)	150 mg/g	U	c, b
67-63-0	2-Propanol	Acétone	25 mg/l	S	b

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Detergente Bohle per vetri

Data di revisione: 11.01.2023

N. del materiale: BO5107806

Pagina 4 di 7

Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Sostanza		
DNEL tipo	Via di esposizione	Effetto	Valore
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo		
Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	26 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	319 mg/kg pc/giorno
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	888 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	89 mg/m ³
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	500 mg/m ³

Valori PNEC

N. CAS	Sostanza	
Compartimento ambientale	Valore	
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo	
Acqua dolce	140,9 mg/l	
Acqua dolce (rilascio discontinuo)	140,9 mg/l	
Acqua di mare	140,9 mg/l	
Sedimento d'acqua dolce	552 mg/kg	
Sedimento marino	552 mg/kg	
Microorganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue	2251 mg/l	
Suolo	28 mg/kg	

8.2. Controlli dell'esposizione
Controlli tecnici idonei

Considerando la piccola quantità di sostanza utilizzata, si suppone che i limiti di esposizione non vengano raggiunti. Tuttavia è dovere dell'utilizzatore verificarlo e seguire i limiti di esposizione suggeriti sul luogo di lavoro.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale
Protezioni per occhi/volto

Non richiesto

Protezione delle mani

Non richiesto

Protezione della pelle

Non richiesto

Protezione respiratoria

Quando la ventilazione del locale è insufficiente indossare un apparecchio di protezione respiratoria. Apparecchio filtrante combinato Tipo di filtro suggerito: A-P2

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche
9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico: Liquido
 Colore: verde-blu
 Odore: aromatico

Metodo di determinazione
Cambiamenti in stato fisico

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Detergente Bohle per vetri

Data di revisione: 11.01.2023

N. del materiale: BO5107806

Pagina 5 di 7

Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	100 °C
Temperatura di autoaccensione	non auto-infiammabile
Valore pH (a 20 °C):	10,8
Idrosolubilità:	interamente miscibile
Pressione vapore: (a 20 °C)	23 hPa
Densità (a 23 °C):	0,91 g/cm ³

9.2. Altre informazioni
Altre caratteristiche di sicurezza

Solvente: 10%

Ulteriori dati
SEZIONE 10: stabilità e reattività
10.1. Reattività

Nessuna durante la normale lavorazione.

10.2. Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Non conosciuti.

10.5. Materiali incompatibili

Non conosciuti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non conosciuti.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche
11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008
Tossicità acuta

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
111-76-2	2-butossietanolo, butilglicol, etilenglicol-monobutiletere				
	orale	ATE 1200 mg/kg			
	inalazione vapore	ATE 11 mg/l			
	inalazione polvere/nebbia	ATE 1,5 mg/l			
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo				
	orale	DL50 4570 mg/kg	Ratto		
	cutanea	DL50 13400 mg/kg	Coniglio		
	inalazione (4 h) vapore	CL50 30 mg/l	Ratto		

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Detergente Bohle per vetri

Data di revisione: 11.01.2023

N. del materiale: BO5107806

Pagina 6 di 7

12.1. Tossicità

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
111-76-2	2-butossietanolo, butilglicol, etilenglicol-monobutiletere					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	1490	96 h	Lepomis macrochirus	
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	9640	96 h	Pimephales promelas	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l	>2000	72 h	Desmodesmus subspicatus	

12.2. Persistenza e degradabilità

Rapidamente biodegradabile.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono informazioni disponibili.

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
111-76-2	2-butossietanolo, butilglicol, etilenglicol-monobutiletere	0,81 (25°C)
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo	-0,16

12.4. Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

Ulteriori dati

leggermente inquinante per l'acqua.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento
13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti
Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

160306 Rifiuti non specificati altrimenti nell'elenco; Prodotti fuori specifica e prodotti inutilizzati; Rifiuti organici eccetto quelli di cui al codice 16 03 05

Codice di rifiuto dello scarto prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

160306 Rifiuti non specificati altrimenti nell'elenco; Prodotti fuori specifica e prodotti inutilizzati; Rifiuti organici eccetto quelli di cui al codice 16 03 05

Codice di rifiuto contaminate imballaggio (RS 814.610.1, OTRif)

150102 Rifiuti di imballaggi, assorbenti, stracci, materiali filtranti e indumenti protettivi (non specificati altrimenti); Imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta separata); Imballaggi in plastica

Smaltimento degli imballi contaminati e detersivi raccomandati

Imballaggi contaminati devono essere completamente svuotati e possono essere riutilizzati dopo una pulizia adeguata.

Acqua (con detergente)

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Detergente Bohle per vetri

Data di revisione: 11.01.2023

N. del materiale: BO5107806

Pagina 7 di 7

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)**

14.2. Nome di spedizione dell'ONU: Merci non pericolose in termini di ADR/RID, ADNR, IMDG-Code, ICAO/IATA-DGR

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 40, Iscrizione 75

2004/42/CE (VOC):	10%
Sottocategoria secondo le direttive 2004/42/CE:	Preparazione e pulizia - Prodotti preparatori, Valore limite per COV: 850 g/l

Regolamentazione nazionale

Tenore di COV (OCOV):	10%
N. di tariffa (OCOV):	2909.4390

SEZIONE 16: altre informazioni**Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 9.

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H302	Nocivo se ingerito.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)